

Verbandsliga Süd/West Saison 2026/2027

PRESSING

STADION HAUTZENBUCKEL

Sonntag, 16.08.2026 | Anstoß 14:30 Uhr



AUSGABE 02
03. Spieltag | 32. Jahrgang

FV SIERSBURG I gegen SC GROßROSSELN I

Blick nach oben
Der FV Siersburg greift an



2. MANNSCHAFT

FV Siersburg II - SG Honzrath-Haustadt II

Sonntag, 16.08.2026 | Anstoß 16:30 Uhr

pimp my House



Ihr Stuckateur

ALOIS KROTTEN

Seit Generationen **PUTZ**munter

Tel. 06835 - 601490 • www.krotten.de



KAROSSERIE UND LACKIERFACHBETRIEB ANDREAS RUPP

RUPP

Fachbetrieb für Fahrzeuglackierung
Designlackierung, Unfallreparatur
Richtbank, Karosserieeinstandsetzung



In Dürrfeldslach 10
66780 Rehlingen-Siersburg

Telefon 0 68 35 / 42 92

Telefax 0 68 35 / 60 12 38

E-Mail: info@karosserie-rupp.de

Internet: www.karosserie-rupp.de



WIR LIEFERN LÖSUNGEN.



Auftragsfertigung nach Zeichnung oder Muster
Reparaturen und Ersatzteillfertigung
Maschinenwartung, Instandhaltung und Industriemontage



Wellen, Walzen, Industrieventilatoren, Hydraulik-Bauteile, Zylinder,
Motoren, Kupplungen, Zahnräder, Vorrichtungen u.v.m.



Maschinenbau
H. Courtehouste GmbH
Hauptstraße 80

D-66780 Rehlingen-Siersburg
Fon +49 (0) 6835 92330
Fax +49 (0) 6835 923329

www.courtehouste.de



Die Stimme des Freundes- und Förderkreises

Start in die neue Saison – Rückblick Kirmes

Zum heutigen Heimspiel darf ich alle Fans des FVS sowie die Spieler, Vorstandsmitglieder und Fans des SC Großrosseln herzlich hier auf dem Hautzenbuckel in Siersburg begrüßen.

1. Mannschaft:

Saisonstart geglückt !

Mit dem Saisonstart der 1. Mannschaft kann man sehr zufrieden sein. Nach dem etwas holprigen Auftaktspiel gegen den starken Aufsteiger FSG Bous, hat man mit einem souveränen 1:3 Auswärtssieg bei der SG Moseltal, die von vielen Experten vor der Saison als Geheimfavorit genannt wurde, schnell in die Erfolgsspur gefunden. Die Integration von Neu-Trainer Janosch Scherer sowie der zahlreichen neuen Spieler ist – Stand heute – mehr als gelungen.

Gegen den 2. Aufsteiger SC Großrosseln gilt es daher, an die starke Leistung von Oberleuken anzuknüpfen und sich in der oberen Tabellenregion festzusetzen.



Andreas Hess
Vorsitzender FuF FVS

2. Mannschaft:

Der Saisonstart der 2. Mannschaft lief bisher etwas unglücklich. Nachdem das erste Saisonspiel des neuen Trainertrios Meyer-Kilper- Sobota kurzfristig durch den SSV Oppen abgesagt wurde, musste man bei der SG Moseltal eine 2:0 Niederlage hinnehmen. Trotzdem stimmt die Einstellung der Spieler und der Erfolg wird sich kurzfristig einstellen, eventuell schon heute gegen die SG Honzrath-Haustadt.

Kirmes:

Der Freundes und Förderkreis des FVS hat auch in diesem Jahr wieder als Mitglied der Siersburger Kirmesgemeinschaft bei der Organisation und der Durchführung mitgeholfen. An 4 Tagen, erstmals von Freitag bis Montag, herrschte bei tollem Wetter reges Treiben. Leider setzt sich hier aber der Trend der letzten Jahre fort, dass diese Traditionsveranstaltung immer mehr den Zuspruch der hiesigen Bevölkerung verliert. Es wird für die Beteiligten von Jahr zu Jahr schwieriger das Event organisatorisch und vor allem finanziell zu stemmen.

Ausblick 100 Jahre FVS:

Ende August steht die 100 Jahr Feier des FV Siersburg an. Bereits seit vielen Monaten laufen im Hintergrund die Planungen dafür. An 3 Tagen wird es für alle Mitglieder und Freunde des FVS ein tolles Programm geben und es wird sich sicherlich lohnen, an diesem Wochenende auf den Hautzenbuckel zu kommen. An dieser Stelle schon mal einen großen Dank an all die fleißigen Helfer.

Mit sportlichen Grüßen

Andreas Hess

Vorsitzender FuF FVS



KFZ-Sachverständiger

Büro Saarlouis St. Avolder Straße 1

Büro Überherrn Landstraße 26b

☎ 0172 652 10 35

kfz-gutachter-bro.de



WIR UNTERSTÜTZEN DIE F. V. SIERSBURG

Für jedes Haftpflichtgutachten, das von Mitgliedern und Freund*innen der F. V. S. bei uns beauftragt wird, erhält die F. V. S. eine direkte finanzielle Förderung.

Die Stimme der Redaktion

Herzlich Willkommen auf dem Hautzenbuckel liebe Fußballfreunde,

„Blick nach oben, der FVS greift an“ ist auf unserer Titelseite zu lesen.

Und in der Tat, der Start war nicht ideal aber insgesamt gelungen. Gerade der souveräne 3:1 Sieg in Moseltal hat gezeigt, dass wir auch in dieser Spielzeit wieder ein Wörtchen mitreden können im oberen Tabellendrittel. Prima Leistung, Hellwach, kampfstark und immer für einen Treffer gut.

Es ist vollbracht!

Das Jahrhundertprojekt „Festschrift“ ist umgesetzt. Emelie (Gestaltung), Nils (Fotos), meine Wenigkeit (Inhalt) und viele andere Beteiligten haben dafür gesorgt, dass wir ein dem Anlass angemessenes und interessantes Heft erstellen konnten. Ne Menge Arbeit, aber es hat sich gelohnt. Es steht ab dem heutigen Heimspiel zum Kauf im Vereinsheim zur Verfügung. Der Preis von 5,- EUR, quasi eine kleine Schutzgebühr, ist angemessen für über 100 hochwertige Seiten. Sichern Sie sich ein Exemplar, die Auflage ist begrenzt und sowas gibt's nur alle 100 Jahre.



Pressing-Redaktion
Reiner Horn



Vielen Dank noch mal an alle Beteiligten.

Und jetzt noch was in eigener Sache. Unsere Stammleser haben es bestimmt bemerkt. In der letzten Ausgabe meldete sich an dieser Stelle **Nils Jung** zu Wort. Nicht etwa, weil ich als „Chefredakteur“ in Rente gehe, sondern weil wir der Redaktion unserer Stadionzeitschrift eine dringend notwendige Frischzellenkur verpasst haben und uns künftig abwechseln bei den Ausgaben. Wer wäre da besser geeignet, als ein talentierter junger Mann wie Nils, der sich auch um Fotos und neue Medien beim FVS kümmert, das Durchschnittsalter deutlich senkt und die durchschnittliche Körpergröße deutlich hebt. Um wie viel, werden wir an dieser Stelle allerdings für beide Werte nicht verraten.

Das war's dann auch schon wieder seitens der Redaktion. Bleibt mir am Ende wie immer nur noch, allen Zuschauern auch in diesen Tagen von Terror, Krieg, Naturkatastrophen und Flüchtlingseleid viel Spaß und gute Unterhaltung auf dem Hautzenbuckel zu wünschen. Fußball kann in diesen Zeiten zwar nur Nebensache sein, aber für viele von uns eben immer noch die „schönste“ der Welt. Schließen möchte ich, wie immer in den letzten Ausgaben, mit einem klugen Spruch unserer Hausphilosophin Marie Freifrau von Ebner-Eschenbach und mit Blick auf einen weiterhin unversöhnlichen, russischen Präsidenten.



„Über das Kommen mancher Menschen tröstet uns nichts als die Hoffnung auf ihr Gehen ...“

Wir empfehlen Ihnen das Buch „Marie Ebner-Eschenbach - 500 Aphorismen“ übrigens wärmstens. Bücherlesen bildet ungemein und die kluge Dame wusste damals schon: **„Wer nichts weiß, muss alles glauben ...“**. Würde sie in unserer heutigen Zeit von Influencern und Followern leben, würde sie sich sicher oft bestätigt fühlen



Foto: Marie von Ebner-Eschenbach (1830–1916), Bildquelle: Wikimedia Commons, gemeinfrei)

Reiner Horn
Pressing-Redaktion

FV Siersburg I

Die letzten Spiele

SG Moseltal I - FV Siersburg I 1:3 (0:2)

Tore: Nikolas Jäger, Brahim Al Akkari, Leon Piezuch

Verdienter Auswärtserfolg

Unser FV Siersburg zeigte von Anfang an ein anderes Gesicht als im Auftaktspiel. Die rausgespielten Feldvorteile münzte Nicolas Jäger zur Gästeführung um (18.). Den Ausbau der Führung per Kopf durch Brahim Al Akkari, genannt Ibo (23.). Siersburg konnte die SG permanent unter Druck setzen. Die Gastgeber lieferten nur gelegentliche Entlastungsangriffe. Erst zum Ende der ersten Halbzeit konnte sich Moseltal ein Stück weit befreien und sich Chancen herausspielen, jedoch ohne Zählbares. Nach dem Seitenwechsel versuchten die Einheimischen das Spiel zu drehen, aber die FVS Defensive stand. Leon Piezuch mit dem 0:3 (55.) macht aber den Sack zu. Durch ein unglückliches Eigentor kam Moseltal zum Anschluss (86.). Ein verdienter Auswärtserfolg. (ak)

FV Siersburg I - FSG Bous I 1:1 (0:1)

Tor: Nikolas Jäger

Holpriger Auftakt

Bereits in der zehnten Minute schoss Dennis Bojku den Außenseiter in Führung. Bis dahin hatte Siersburgs Schlussmann Elias Hartz schon zwei gute Chancen der Gäste vereitelt. Die Heimelf brauchte einige Zeit, um den Rückstand zu verdauen, zumal der Aufsteiger auch keinen Zweikampf scheute. Nach jedem gewonnenen Duell feierten sich die Bouser Spieler mit lauten Beifallsbekundungen selbst. Und bei ihren Kontern setzten die Gäste immer wieder gefährliche Nadelstiche. Die erste Chance im zweiten Durchgang verbuchte ebenfalls Bous. Nach einem schnellen Konter stand Cyril Schwarz in der 48. Minute frei vor dem Siersburger Tor, doch er konnte die Gelegenheit nicht nutzen. „Da hatte Bous die Vorentscheidung auf dem Fuß. Wenn in dieser Szene das 2:0 fällt, dann wäre es richtig schwer geworden für uns“, sagte Siersburgs Mittelfeldmann Fabio Groß. FSG-Trainer Andres trauerte der guten Möglichkeit nach: „Wenn wir diesen Konter setzen, hätten wir wohl gewonnen. Aber es hat halt nicht sollen sein.“ Wenig später jubelte Siersburg, doch der Treffer von Ilja Posuchov wurde wegen einer Abseitsstellung aberkannt. Da war eine knappe Stunde gespielt. Dennoch hatte die Szene Signalwirkung. Die Gastgeber kamen nun besser ins Spiel, das Spielgeschehen verlagerte sich immer mehr in Richtung Bouser Tor. In der Nachspielzeit passte Enrico Reiß auf den freistehenden Nikolas Jäger, der den Ball zum 1:1 im Bouser Tor unterbrachte. Mit seinem Ausgleichstreffer in letzter Minute verhinderte der einen Siersburger Fehlstart. (nj)

FV Siersburg I Saison 2026/2027





The banner features three images at the top: a dining room on the left, the exterior of the Roemer Hotel building in the center, and a plate of food on the right. The central image includes the 'ROEMER HOTEL RESTAURANT' logo, which depicts a knight on horseback. The background of the banner is decorated with faint, stylized profiles of classical figures.

Willkommen im Roemer!

Für Ihre Urlaubs-, Geschäfts- oder Durchreise ist unser Hotel Roemer die ideale Unterkunft. Für Familienfeiern und Tagungen aller Art bieten wir professionellen Service und ideale Räumlichkeiten. Auf unsere feine saisonal und regional inspirierte Küche sind wir besonders stolz.

Wir freuen uns auf Sie!

Hotel-Restaurant Roemer * | Schankstraße 2 | 66663 Merzig/Saar**
Tel. 0 68 61/93 39 - 0 | Fax 0 68 61/93 39 - 30 | info@roemer-merzig.de

www.herber-herber.de



The logo for P. & R. Colbus consists of the company name in a bold, sans-serif font, followed by a stylized graphic of a house with a circular sun or moon inside.

P. & R. COLBUS

Heizungsbau Sanitäre Anlagen Klempnerei

Solar-Regenwassernutzungsanlagen Kunden-

dienst

Niedstraße 68 • 66780 Rehlingen-Siersburg
Telefon 0 68 35 / 27 34 • Telefax 0 68 35 / 67 94 3
<http://www.rcolbus.de>

Info SC Großrosseln 1

Von einem gelungenen Start kann man bei unserem heutigen Gegner nicht gerade sprechen. Zwei Niederlagen zum Auftakt sind zwar noch kein Beinbruch für einen Aufsteiger, aber sicher ein kleiner Rückschlag nach einer erfolgreichen Saison 2025/26. 3:1 in Friedrichweiler verloren. Dann ein 0:2 zuhause gegen die SG Mettlach-Merzig, die auch in diesem Jahr wohl wieder oben angreifen möchte.

Der Spielbericht auf fussball.de:

SC Großrosseln - SG Mettlach / Merzig 0:2 (0:0)



Quelle: fupa.net

Der SG Mettlach / Merzig holte den ersten Saisonsieg gegen die SC Großrosseln durch einen 2:0-Erfolg. Torlos ging es nach dem Halbzeitpfeif in die Kabinen. Patrick Heinz schickte Christ-Victoire Kiankaulua-Manzambi aufs Feld. Mike Janikowski blieb in der Kabine. Felix Klemmer, der von der Bank für Kevin N'Goran kam, sollte für neue Impulse bei SG Mettlach / Merzig sorgen (59.). Mit einem Doppelwechsel holte Tim Latz Kayra Korkmaz und Benjamin Niegemann vom Feld und brachte Mohamed Zabi und Henning Brummeier ins Spiel (59.). Klemmer brach für den SG Mettlach / Merzig den Bann und markierte in der 85. Minute die Führung. Kurz vor Schluss traf Kiankaulua-Manzambi für den Gast (93.). Mit dem Schlusspfeif durch Schiedsrichter Lukas Rohn stand der Auswärtsdreier für den SG Mettlach / Merzig. Man hatte sich gegen Großrosseln durchgesetzt.



Weitere Infos zu unserem heutigen Gast finden Sie auf <https://scgrossrosseln.de/>

Bemerkenswert: Großrosseln war der erste Gegner, der auf der Titelseite einer Pressingausgabe erschien. Herzlichen Glückwunsch. Hier das Ur-Pressing Nr. 1 aus 1995/96 noch mal. Keine Ahnung mehr, wie die Partie endete. Vielleicht weiß es ja noch jemand heute im Stadion...

Wir wünschen unseren Gästen wie immer einen interessanten Fußballnachmittag und einen angenehmen Aufenthalt in unserem schönen Hautzenbuckelstadion. (rh)

⊗ Raiffeisen-Heizöl

**KOMPETENT
& ZUVERLÄSSIG**

**Ihr Heizöl- & Diesellieferant
in der Region!**

**Jetzt bestellen unter:
www.rwz.ag/heizoel**

0800 100 59 76



RWZ Energiebüro Föhren | Europa-Allee 27 | 54343 Föhren

Tschüss Erich ...

Kürzlich verstarb im Alter von 81 Jahren mit **Erich Schwarz** zu unserm großen Bedauern ein weiterer Held aus der legendären Meistermannschaft von 1970/71. Erich hat aber nicht nur die Schuhe geschnürt für die Aktiven und alten Herren des FV Siersburg, sondern war mit seiner Gattin Ingrid auch als Clubheimehepaar lange für unseren Verein tätig. An dieser Stelle unser herzliches Beileid an Ingrid und alle Angehörigen. Hier noch mal das Foto der legendären Meistermannschaft 1970/71.

Erich stehend als Zweiter von links ...



... und über 20 Jahre später auf dem AH-Turnier in Einruhr hinten als Vierter von links.



Tschüss Erich ...

Erich war ein Kerl wie ein Baum und ein netter, humorvoller Mensch. Der „rot Erich“ halt, wie er lebte und lebte. Ihn so richtig böse machen, war allerdings keine gute Idee. Es dauerte zwar lange, aber wenn er mal in Rage war, dann merkte man es auch. Wer von uns Älteren erinnert sich nicht an eine Szene in Reimsbach, als er als Zuschauer bei einem Spiel der ersten Mannschaft einen Reimsbacher Fan in die Flucht schlug, der ständig provozierte, sich despektierlich über den FVS äußerte und mit seinem Schirm gegen Siersburger handgreiflich wurde. Der Übeltäter ist in seinem Leben wohl noch nie so schnell gerannt. So war der Erich eben, er ließ nichts über seinen Verein kommen.

Lieber Erich, wir werden Dich nicht vergessen und Dir immer ein ehrenvolles Andenken auf dem Hautzenbuckel bewahren.



GÜNTER MÜLLER & SOHN
HEIZUNGSBAU

**Heizung, Bäder, Fliesen
& Wärmepumpen**

06835 / 93 08 6

mueller-heizung.com



66780 Rehlingen - Siersburg



Müller GmbH
Kanalreinigung

**Kanal-, Rohr- &
Abflussreinigung**

06835 / 93 08 6

mueller-kanalreinigung.com



66780 Rehlingen - Siersburg

Tschüss Fuggi ...

Verabschieden müssen wir uns leider auch von einem anderen Menschen, den viele von uns älteren FVS-lern noch in guter Erinnerung haben. Bäckermeister **Günther „Fuggi“ Fixemer** versorgte die Siersburger Bevölkerung und auch den Hautzenbuckel viele Jahre mit seinen köstlichen Backwaren aus seiner Siersburger „Bäckerei Fixemer“. Günther war auch sonst dem FV Siersburg sehr verbunden und in den 90ern als Fan häufig im Stadion und mit dem Fanbus auf Reisen.

Wir wünschen allen Angehörigen herzliches Beileid und wollen mit diesem Beitrag aus einer 25 Jahre alten Pressing-Ausgabe an das Urgestein erinnern. Erregte damals großes Aufsehen

Wußten Sie schon

Aufgrund der zunehmenden Popularität unserer aktiven Spieler hat der FV Siersburg sich dazu entschlossen, ein Security-Team aufzustellen. Es rekrutiert sich überwiegend aus für diesen Job bestens geeigneten Fans und ehemaligen Aktiven.

Um auch bei einem Ernstfall im Duschbereich blitzschnell einsatzbereit zu sein, wurden die Männer mit entsprechendem Schuhwerk ausgerüstet.

Die verschworene Gemeinschaft nennt sich selbst „M I B“, eine Abkürzung für „Men in Badelatschen“.

Natürlich ist die Gruppe bemüht, ihren Schutzauftrag so diskret wie möglich im Hintergrund auszuführen.

Sollten Sie dennoch einem dieser freundlichen Herren im Dienst begegnen, werfen Sie sich bitte flach auf den Boden, verharren dort regungslos und stellen ihre Atmung ein, bis Sie außer Sichtweite geraten.

Bitte verlangen Sie bei Personenkontrollen keinen Dienstausweis. Sie erkennen die Männer an ihren unauffälligen Uniformen.

Wenn Sie Mitglied dieser Eliteeinheit werden wollen, wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an unser Pressing-Team.

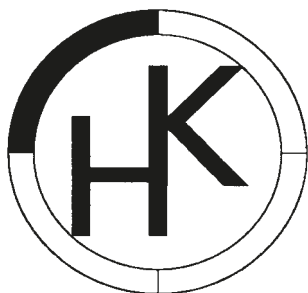
rh.



Torschützen Verbandsliga Süd/West 2026/2027

1	Hussein Issa	SV Friedrichweiler	5
2	Jan Horbach	SV Friedrichweiler	3
2	Maximilian Krill	SV Saar 05 Saarbrücken J.	3
4	Ruddy Mpassi	SV Saar 05 Saarbrücken J.	3
5	Robin Blaser	1. FC Riegelsberg	2
5	Jeremy Ewertz	SV Eintracht Altenwald	2
5	Alden Hodzic	SV Eintracht Altenwald	2
5	Nikolas Jäger	FV Siersburg I	2
5	Quatra Gordon La	FC Kandil Saarbrücken	2
5	Pascal Maier	SV Friedrichweiler	2
5	Leon Schommer	SG Wadrill-Sitzerath	2
5	Moritz Seeber	SV Friedrichweiler	2
13	Brahim Al Akkari	FV Siersburg I	1
13	Alan Alaliko	FC Kandil Saarbrücken	1
13	Marvin Blatt	SV Eintracht Altenwald	1
13	Argjend Bojku	FSG 08 Bous	1
13	Denis Bojku	FSG 08 Bous	1
13	Hamza Bougram	1. FC Riegelsberg	1
13	Lukas Brenner	SSC Schaffhausen	1
13	Christian Brill	SG Körprich-Bilsdorf	1
13	Maurice Butterbach	SV Friedrichweiler	1
13	Fernando da Silva Carl	SG Mettlach / Merzig	1
13	Yannik Dittgen	SV Eintracht Altenwald	1
13	Raphael Eisenbarth	1. FC Riegelsberg	1
13	Jakob Friedrich	SV Friedrichweiler	1
13	Benjamin Hamani	1. FC Reimsbach	1
13	Leon Julian Hautz	FC Kandil Saarbrücken	1
13	Fabian Hübschen	SG Wadrill-Sitzerath	1
13	Maximillian Jung	SG Wadrill-Sitzerath	1
13	Mexhid Kadrija	SV Eintracht Altenwald	1

Quelle: fussball.de



Herstellung von:

- ⇨ Schnitt-, Stanz- u. Ziehwerkzeugen ⇨ Vorrichtungen
- ⇨ Einzel- und Serienteile ⇨ Reparaturen
- ⇨ Konstruktionen

Werkzeug- und Vorrichtungsbau GmbH

66780 Rehlingen - In Dürrfeldslach 17

Tel. 0 68 35 / **91 90-0** - Fax 0 68 35 / **91 90 20**

Wir machen das Tor!



**für Privat u.
Industrie**

- ✓ Garagentore
- ✓ Industrietore
- ✓ Rolltore
- ✓ Dreh- u. Schiebetore
- ✓ Haustüren
- ✓ Schranken
- ✓ Antriebstechnik

Zentrale **Saarlouis** 06831-40 199 Niederlassung **Saarbrücken-Güdingen** 0681-38 72 25 21



www.garagentore.saarland

Ihr starker Partner für jeden Getränkebedarf

Getränke Puhl

bringt's!

Am Dachsbau – 66740 Saarlouis
Telefon **0 68 31 / 8 78 59**

E-Mail **info@getraenkepuhl.de** – **www.getraenkepuhl.de**

Auszug der Spieltage FVS I

01. SPIELTAG

Freitag, 31.07.26	19:00	SG Mettlach / Merzig	:	SG Moseltal	1:1
Samstag, 01.08.26	16:00	SG Körprich-Bilsdorf	:	1. FC Reimsbach	1:1
Sonntag, 02.08.26	14:30	FV Siersburg	:	FSG 08 Bous	1:1
Sonntag, 02.08.26	15:00	SG Wadrill-Sitzerath	:	SV Losheim	4:1
Sonntag, 02.08.26	15:00	SV Friedrichweiler	:	SC Großselseln	3:1
Sonntag, 02.08.26	15:00	SV Saar 05 Saarbrücken J.	:	1. FC Riegelsberg	2:1
Sonntag, 02.08.26	15:15	SV Eintracht Altenwald	:	FC K'blittersdorf	8:0
Sonntag, 02.08.26	16:30	SSC Schaffhausen	:	FC Kandil Saarbrücken	2:6

02. SPIELTAG

Sonntag, 09.08.26	15:00	FC K'blittersdorf	:	SV Friedrichweiler	0:11
Sonntag, 09.08.26	15:00	SG Moseltal	:	FV Siersburg	1:3
Sonntag, 09.08.26	15:00	FSG 08 Bous	:	SSC Schaffhausen	3:0
Sonntag, 09.08.26	15:30	FC Kandil Saarbrücken	:	SG Wadrill-Sitzerath	1:2
Sonntag, 09.08.26	15:30	SV Losheim	:	SV Saar 05 Saarbrücken J.	0:6
Sonntag, 09.08.26	16:00	SC Großselseln	:	SG Mettlach / Merzig	0:2
Sonntag, 09.08.26	16:00	1. FC Reimsbach	:	SV Eintracht Altenwald	3:1
Sonntag, 09.08.26	17:00	1. FC Riegelsberg	:	SG Körprich-Bilsdorf	4:3

03. SPIELTAG

Sonntag, 16.08.26	14:00	SG Mettlach / Merzig	:	FC K'blittersdorf	-:-
Sonntag, 16.08.26	14:30	SSC Schaffhausen	:	SG Moseltal	-:-
Sonntag, 16.08.26	14:30	FV Siersburg	:	SC Großselseln	-:-
Sonntag, 16.08.26	15:00	SG Körprich-Bilsdorf	:	SV Eintracht Altenwald	-:-
Sonntag, 16.08.26	15:00	SG Wadrill-Sitzerath	:	FSG 08 Bous	-:-
Sonntag, 16.08.26	15:00	SV Saar 05 Saarbrücken J.	:	FC Kandil Saarbrücken	-:-
Sonntag, 16.08.26	16:00	SV Friedrichweiler	:	1. FC Reimsbach	-:-
Sonntag, 16.08.26	17:00	1. FC Riegelsberg	:	SV Losheim	-:-

04. SPIELTAG

Freitag, 21.08.26	19:00	1. FC Reimsbach	:	SG Mettlach / Merzig	-:-
Sonntag, 23.08.26	15:00	FC K'blittersdorf	:	FV Siersburg	-:-
Sonntag, 23.08.26	15:00	SG Moseltal	:	SG Wadrill-Sitzerath	-:-
Sonntag, 23.08.26	15:00	FSG 08 Bous	:	SV Saar 05 Saarbrücken J.	-:-
Sonntag, 23.08.26	15:00	SV Losheim	:	SG Körprich-Bilsdorf	-:-
Sonntag, 23.08.26	15:15	SV Eintracht Altenwald	:	SV Friedrichweiler	-:-
Sonntag, 23.08.26	15:30	FC Kandil Saarbrücken	:	1. FC Riegelsberg	-:-
Sonntag, 23.08.26	16:00	SC Großselseln	:	SSC Schaffhausen	-:-

05. SPIELTAG

Samstag, 29.08.26	15:30	FV Siersburg	:	1. FC Reimsbach	-:-
Samstag, 29.08.26	16:00	SV Saar 05 Saarbrücken J.	:	SG Moseltal	-:-
Sonntag, 30.08.26	15:00	SG Körprich-Bilsdorf	:	SV Friedrichweiler	-:-
Sonntag, 30.08.26	15:00	SG Wadrill-Sitzerath	:	SC Großselseln	-:-
Sonntag, 30.08.26	15:00	SV Losheim	:	FC Kandil Saarbrücken	-:-
Sonntag, 30.08.26	15:15	SG Mettlach / Merzig	:	SV Eintracht Altenwald	-:-
Sonntag, 30.08.26	16:30	SSC Schaffhausen	:	FC K'blittersdorf	-:-
Sonntag, 30.08.26	17:00	1. FC Riegelsberg	:	FSG 08 Bous	-:-

**Ihr Druckdienstleister
für Vereine & Industrie
im Saarland!**



DIGITALDRUCK PIRROT GMBH

Der Industriedienstleister für
professionellen Digitaldruck

**Flyer, Broschüren, Plakate, Textildruck,
Aufkleber, Mailings, Fahrzeugbeschriftung und vieles mehr...**

Filiale Neunkirchen

Stummstr. 15
66538 Neunkirchen
Tel. (0 68 21) 12 11 7
E-Mail: daten-nk@pirrot.de

Filiale Saarbrücken

Mainzer Str. 147-149
66121 Saarbrücken
Tel. (06 81) 84 49 20 00
E-Mail: daten-sb@pirrot.de

Filiale Dudweiler:

Trierer Str. 7
66125 Sbr.-Dudweiler
Tel. (0 68 97) 97 53-0
E-Mail: info@pirrot.de

Jetzt 3 x im Saarland!

www.pirrot.de



**DENNIS
LEINENBACH**

STEUERBERATUNG

Langgewann 7, 55268 Nieder-Olm
d.l@d-leinenbach.de | +49 (0) 6136 79618-0
d-leinenbach.de

Die besten Torschützen des FVS Saison 2026/2027

FV Siersburg I	
Nikolas Jäger	2
Leon Piezuch	1
Brahim Al Akkari	1

Quelle: fussball.de

*Wir begrüßen
die Schiedsrichter
der 1. + 2. Mannschaft.*



*Sei fair zum
23. Mann.*

*Ohne Schiri
geht es nicht.*

FV Siersburg I

Trainer: Heiko Kind/Janosch Scherer

Elias	Hartz	(1) (TW)
Holger	Hübner	(99) (TW)
Marlon	Luxenburger	(12) (TW)
Moritz	Speicher	(33) (TW)
Jeremy	Israel	(11)
Jannis	Kneip	(19)
Jonas	Magar	(15)
Leon	Piezuch	(7)
Ilja	Posuchov	(23)
Lukas	Staretzek	(10)
Elias	Benz	(42)
Jonas	Bernhardt	(18)
Marvin	Demmerle	(3)
Fabio	Groß	(8)
Thomas	Heitz	(9)
Yannic	Homberg	(31)
Nikolas	Jäger	(27)
David	Mathieu	(21)
Enrico	Reiß	(13)
Luca	Vella	(30)
Leon	Weingärtner	(14)
Brahim	Al Akkari	(17)
Miguel	Augusto	(65)
Niklas	Basenach	(5)
Nils	Fecht	(2)
Jordan Niklas	Meier	(29)
Tobias	Morbe	(6)
Oliver	Steinhauer	(40)
Robin	Theobald	(4)

SC Großrosseln I

Trainer: Tim Latz

Christian	Kern	(1) (TW)
Luca	Michael	(32) (TW)
Daniel	Wonn	(22) (TW)
Kayra	Korkmaz	(25)
Mazen	Zakaria	(7)
Essaleh	Ait-Lamaalem	
Milad	Bayat	(17)
Mirco	Becker	(29)
Anthony	Bretterbauer	(9)
Alessandro	De Giorgio	(23)
Dimitri	Didyk	(16)
Nasser	Drissi	(8)
Julian	Marx	(6)
Benjamin	Niegemann	(14)
Kevin	Rupp	
Marc	Schneider	(4)
Vassilios	Tsiontsis	(28)
Aaron	Wollscheid	(5)
Mohamed	Zabi	(11)
Sandro	Zabo	(30)
Henning	Bruxmeier	(21)
Michael	Burger	(24)
Marius	Görge	(18)
Mirco	Heinz	(27)
Jannis	Lorenz	(19)
Demian	Pabst	(3)
Steven	Schöpfer	(20)
Alessandro	Tasca	(10)
Marc	Wenner	

Die Rückennummern können am Spieltag abweichen.

Quelle: fupa.de

harte^{ch} Systemhaus
Software
Training
Die IT-Experten



Gut aufgestellt.
Mit unserer individuellen
IT-Betreuung.

harte^{ch} ist Ihr IT-Spezialist vor Ort für die professionelle Betreuung und Weiterentwicklung Ihrer IT-Systeme. Darüber hinaus entwickeln die harte^{ch}-Experten individuelle Software für Unternehmen – Software, die exakt das leistet, was Sie zur Steuerung und Kontrolle Ihrer Prozesse erwarten.



Partner
Sparta Solutions



Microsoft Partner
Global Datacenter



Gerne beantworten wir Ihre Fragen und helfen Ihnen, die geeignete Lösung für Ihre Vorhaben zu finden. Kontaktieren Sie uns unverbindlich: 06835 95514-200

harte^{ch}.de

/// WELT DES BAUENS ///

**Tiefbau und Rohbau
Fliesen und Sanitär**

**Gips, Putz, Trockenausbau
Dach und Fassade**

**Bauelemente
Fachmarkt**

**Naturbaustoffe
Pool und Garten**



**Ihr starker Partner beim Bauen,
Renovieren und Sanieren.**

Beratung /// Planung /// Ausführung

(Ausführung durch angeschlossene Handwerks-Meisterbetriebe.)



**Ensdorf /// Unten am Mühlenweg 1 /// +49 (0) 6831 9 55-0
www.ruhlandkallenborn.de**

Tabelle Verbandsliga Süd/West 2026/2027

		Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
1.	SV Friedrichweiler	2	2	0	0	14 : 1	13	6
2.	SV Saar 05 Saarbrücken J.	2	2	0	0	8 : 1	7	6
3.	SG Wadrill-Sitzerath	2	2	0	0	4 : 1	3	4
4.	FSG 08 Bous	2	1	1	0	4 : 1	3	4
5.	1. FC Reimsbach	2	1	1	0	4 : 2	2	4
6.	FV Siersburg I	2	1	1	0	4 : 2	2	4
7.	SG Mettlach / Merzig	2	1	1	0	3 : 1	2	4
8.	SV Eintracht Altenwald	2	1	0	1	9 : 3	6	3
9.	FC Kandil Saarbrücken	2	1	0	1	7 : 4	3	3
10.	1. FC Riegelsberg	2	1	0	1	5 : 5	0	3
11.	SG Körprich-Bilsdorf	2	0	1	1	4 : 5	-1	1
12.	SG Moseltal	2	0	1	1	2 : 4	-2	1
13.	SC Großbesseln I	2	0	2	2	1 : 5	-4	0
14.	SSC Schaffhausen	2	0	0	2	2 : 9	-7	0
15.	SV Losheim	2	0	0	2	1 : 10	-9	0
16.	FC K'blittersdorf	2	0	0	2	0 : 19	-19	0

Quelle: fussball.de



Ein tolles Team braucht starke Spieler!



Holen Sie sich ein **Farb-Multifunktions-Kraftpaket**
aus dem Team von **DEVELOP** zum günstigen Mietpreis!

Drucken

Kopieren

Scannen

Faxen

Archivieren

Heim + Feit Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Straße 71
D-66740 Saarlouis
Tel. **06831-122 122**
Fax 06831-461 004

Europapallee 6
D-66113 Saarbrücken
Tel. **0681-98 90 98 00**
Fax 0681-98 90 98 03

www.heimundfeit.de



...für mehr Mensch im Büro!

SAARLOUIS • SAARBRÜCKEN

Der Vorstand informiert

100 Jahre FVS

Wir feiern gemeinsam vom 28. - 30.08.26 auf dem Hautzenbuckel

Freut euch auf ein ganzes Wochenende voller Fußball, Gemeinschaft und guter Stimmung! Geplant sind unter anderem spannende Spiele, Musik & Unterhaltung, Essen und Getränke gemütliches Beisammensein mit alten und neuen Gesichtern. Lasst uns gemeinsam feiern und ein Wochenende erleben, das wir so schnell nicht vergessen werden!

FREITAG, 28.08.26



18:00 UHR
Start in den Jubiläumsabend



19:00 - 21:00 UHR
FV Siersburg II
gegen Noswendel Wadern II



21:00 UHR
Spiel der CAJ



AB 21:00 UHR
Ausklang Festtag 1

SAMSTAG, 29.08.26



12:30 - 14:45 UHR
Jugendspiele



15:30 - 17:30 UHR
FV Siersburg I
gegen Reimsbach I



18:00 - 19:00 UHR
Spiel der Legenden



AB 19:30 UHR
Abendveranstaltung
mit den Gipfelkraxlern

SONNTAG, 30.08.26



10:30 UHR
Weißwurstfrühstück mit den
Niedtalmusikanten & dem
Männergesangsverein



12:30 UHR
Kommers mit anschließenden
Ehrungen



18:00 UHR
Ausklang des Abends



Unsere Festschrift 100 Jahre FV Siersburg kann ab sofort im Vereinsheim für 5,- EUR erworben werden. Sichern Sie sich ein Exemplar, es lohnt sich.

Der Vorstand des FVS



FENSTERTECHNIK IRSCH



Wintergärten



Fenster



Türen



Rolladen



Markisen

Internet: www.fenstertechnik-irsch.de • e-Mail: info@fenstertechnik-irsch.de

Südstraße 8
66780 Rehlingen

Telefon 0 68 35 / 23 80
Telefax 0 68 35 / 6 72 76

FV Siersburg II

Die letzten Spiele

SG Moseltal III - FV Siersburg II

2:0 (1:0)

Gute Auswärtsleistung bleibt leider unbelohnt

Nach dem 2:0-Erfolg am grünen Tisch gegen den SSV Oppen, der aufgrund des Nichtantritts des Gegners entsprechend gewertet wurde, stand für unsere U23 am Sonntag in Oberleuken gegen die dritte Mannschaft der SG Moseltal endlich das erste Pflichtspiele der neuen Saison auf dem Platz an.

Die Mannschaft war gut auf die Aufgabe vorbereitet und nahm die Vorgabe, den Gegner nicht zu unterschätzen, von Beginn an ernst. Wir kamen ordentlich ins Spiel und standen defensiv kompakt. Durch eine Unachtsamkeit gerieten wir jedoch mit 0:1 in Rückstand. Davon ließen wir uns jedoch nicht aus dem Konzept bringen und blieben unserem Plan treu.

In der zweiten Halbzeit übernahm unsere Mannschaft dann zunehmend die Kontrolle und hatte deutlich mehr Ballbesitz. Moseltal wurde weitgehend in die eigene Hälfte gedrängt, allerdings fehlte uns im letzten Drittel die nötige Ruhe und Zielstrebigkeit. In einigen Situationen wollten wir es vielleicht etwas zu perfekt machen, anstatt einfach und locker den Abschluss zu suchen. So konnten wir unsere Überlegenheit leider nicht in etwas Zählbares ummünzen. Mit zunehmendem Druck auf den Ausgleich bot sich dem Gegner schließlich die Möglichkeit zum Konter, den Moseltal zum 2:0 nutzte. Auch danach versuchten wir noch einmal alles, konnten das Spiel aber nicht mehr drehen.

Trotz der Niederlage kann das Trainerteam der Mannschaft keinen großen Vorwurf machen. Die taktischen Vorgaben wurden über weite Strecken gut umgesetzt und auch die jungen Spieler haben ihre Aufgaben sehr ordentlich erledigt. Natürlich hätten wir uns gewünscht und es wäre von Vorteil gewesen, bereits eine Woche früher in den Spielrhythmus zu kommen.

Jetzt gilt es, die positiven Dinge mitzunehmen und weiterzuarbeiten. In der kommenden Trainingswoche werden wir den Schwerpunkt verstärkt auf die aufgezeigten Inhalte legen, um am nächsten Sonntag im ersten wirklichen Heimspiel dann auch etwas Zählbares einzufahren.

Anstoß ist um 16:30 Uhr im Anschluss an das Spiel unserer Ersten Mannschaft. Wir freuen uns über jede Unterstützung und hoffen auf viele Zuschauer bei unserem ersten Heimspiel! (mk)

FV Siersburg II - SSV Oppen

Der Gegner trat nicht an. Die Partie wird mit 2:0 für den FVS gewertet.

FV Siersburg II Saison 2026/2027



Eindrücke SG Moseltal I – FV Siersburg I

Fotos von Nils Jung:



Nicht nur Menschen brauchen Physiotherapie!



Mögliche Einsatzgebiete:

Arthrose, Kreuzbandriss, Bandscheibenvorfall usw.

Selina Lengowski

☎ 0176 72864438

✉ selina-lengowski@web.de

Terminpraxis: Burgstraße 6b

66780 Rehlingen-Siersburg

🌐 www.biglittledogs-hundephysiotherapie.de

Jetzt neue Fenster - mit

FEROTEC

FENSTER - ROLLADEN - TECHNIK

**Vorteilen von Holz
Alu + Kunststoff!**

Hauptstraße 82 · 66780 Siersburg

Tel. (0 68 35) 50 19 71 · Fax (0 68 35) 50 19 72

www.ferotec.com · eMail: sascha@ferotec.com

- geringe Heizkosten
- Maßanfertigung
- robust, stabil
- alle Farben
- pflegeleicht
- gute Schalldämmung
- preiswert
- Preisgarantie
- Serienmäßig: Wärmeschutzglas k-Wert 1,1
- Montage
- ohne Brech-, Gips- und Malerarbeiten
- Kundendienst

NEU: Ab sofort selbstreinigendes Glas lieferbar

Verkaufsleiter Sascha Feil



Automobile
meguin

Automobile H. Meguin GmbH
Hauptstraße 1 · 66780 Siersburg
Telefon: 0 68 35/29 15
www.fordmeguin.de



Service für alle Kfz-Marken

Auszug der Spieltage FVS II

01. SPIELTAG

Samstag, 01.08.26	14:30	SC Vikt. Orscholz 2	:	SV Losheim 2	2:0
Sonntag, 02.08.26	13:00	SV Hülzweiler 2	:	SG Honzrath-Haustadt 2	4:0
Sonntag, 02.08.26	13:00	SV Wahlen-Niederlosheim 2	:	SF Rehlingen-Fremersdorf 2	2:2
Sonntag, 02.08.26	13:15	FSV Hemmersdorf 2	:	SV Dürren-Bedersdorf 2	0:6
Sonntag, 02.08.26	13:15	SV Bardenbach 2	:	SG Moseltal 3	0:7
Sonntag, 02.08.26	14:00	FC Beckingen 2	:	SSV Pachten 2	0:2
Sonntag, 02.08.26	15:00	SG Körprich-Bilsdorf 2	:	FC Noswendel Wadern 2	13:0
Sonntag, 02.08.26	16:30	FV Siersburg 2	:	SSV Oppen 2	2:0

02. SPIELTAG

Sonntag, 09.08.26	12:45	SSV Pachten 2	:	SV Hülzweiler 2	1:1
Sonntag, 09.08.26	13:00	SG Honzrath-Haustadt 2	:	SV Bardenbach 2	4:3
Sonntag, 09.08.26	13:00	SG Moseltal 3	:	FV Siersburg 2	2:0
Sonntag, 09.08.26	13:15	SSV Oppen 2	:	FSV Hemmersdorf 2	1:4
Sonntag, 09.08.26	13:15	SV Dürren-Bedersdorf 2	:	SC Vikt. Orscholz 2	2:1
Sonntag, 09.08.26	13:15	SV Losheim 2	:	SV Wahlen-Niederlosheim 2	3:1
Sonntag, 09.08.26	13:15	SF Rehlingen-Fremersdorf 2	:	SG Körprich-Bilsdorf 2	2:4
Sonntag, 09.08.26	16:15	FC Noswendel Wadern 2	:	FC Beckingen 2	0:2

03. SPIELTAG

Samstag, 15.08.26	13:30	SF Rehlingen-Fremersdorf 2	:	SV Losheim 2	-:-
Sonntag, 16.08.26	13:00	SV Hülzweiler 2	:	FC Noswendel Wadern 2	-:-
Sonntag, 16.08.26	13:15	SC Vikt. Orscholz 2	:	SSV Oppen 2	-:-
Sonntag, 16.08.26	13:15	FSV Hemmersdorf 2	:	SG Moseltal 3	-:-
Sonntag, 16.08.26	13:15	SV Bardenbach 2	:	SSV Pachten 2	-:-
Sonntag, 16.08.26	13:30	SV Wahlen-Niederlosheim 2	:	SV Dürren-Bedersdorf 2	-:-
Sonntag, 16.08.26	16:30	FV Siersburg 2	:	SG Honzrath-Haustadt 2	-:-
Sonntag, 16.08.26	17:00	SG Körprich-Bilsdorf 2	:	FC Beckingen 2	-:-

04. SPIELTAG

Sonntag, 23.08.26	12:45	SSV Pachten 2	:	FV Siersburg 2	-:-
Sonntag, 23.08.26	13:00	SG Moseltal 3	:	SC Vikt. Orscholz 2	-:-
Sonntag, 23.08.26	13:15	SV Dürren-Bedersdorf 2	:	SF Rehlingen-Fremersdorf 2	-:-
Sonntag, 23.08.26	13:15	SV Losheim 2	:	SG Körprich-Bilsdorf 2	-:-
Sonntag, 23.08.26	14:00	FC Beckingen 2	:	SV Hülzweiler 2	-:-
Sonntag, 23.08.26	16:15	FC Noswendel Wadern 2	:	SV Bardenbach 2	-:-
Sonntag, 23.08.26	17:00	SG Honzrath-Haustadt 2	:	FSV Hemmersdorf 2	-:-
Mittwoch, 02.09.26	19:00	SSV Oppen 2	:	SV Wahlen-Niederlosheim 2	-:-

05. SPIELTAG

Mittwoch, 19.08.26	19:00	SV Losheim 2	:	SV Dürren-Bedersdorf 2	-:-
Freitag, 28.08.26	19:00	FV Siersburg 2	:	FC Noswendel Wadern 2	-:-
Samstag, 29.08.26	17:30	SF Rehlingen-Fremersdorf 2	:	SSV Oppen 2	-:-
Sonntag, 30.08.26	13:00	SV Wahlen-Niederlosheim 2	:	SG Moseltal 3	-:-
Sonntag, 30.08.26	13:15	SC Vikt. Orscholz 2	:	SG Honzrath-Haustadt 2	-:-
Sonntag, 30.08.26	13:15	FSV Hemmersdorf 2	:	SSV Pachten 2	-:-
Sonntag, 30.08.26	13:15	SV Bardenbach 2	:	FC Beckingen 2	-:-
Sonntag, 30.08.26	17:00	SG Körprich-Bilsdorf 2	:	SV Hülzweiler 2	-:-



Adam

Karosserie- u. Fahrzeugbau

FASSI

Ladekrane



KÜHLFAHRZEUGE

Karosseriebau Adam GmbH
66802 Überherrn-Altforweiler
Comotorstraße 23

Telefon 0 68 36 / 13 85

Telefax 0 68 36 / 22 57

www.karosseriebau-adam.de

E-Mail: info@karosseriebau-adam.de



oralchirurgie
merzig

www.oralchirurgie-merzig.de

Andreas Mirwald

Fachzahnarzt für Oralchirurgie

Zahnimplantate - ein Plus an Lebensqualität!

Brauerstraße 3 | 66663 Merzig | Fon: 06861/9388333

Tabelle Kreisliga A West 2026/2027

		Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
1.	SG Körprich-Bilsdorf 2	2	2	0	0	17 : 2	15	6
2.	SG Moseltal 3	2	2	0	0	9 : 0	9	6
3.	SV Düren-Bedersdorf 2	2	2	0	0	8 : 1	7	6
4.	SV Hülzweiler 2	2	1	1	0	5 : 1	4	4
5.	SSV Pachten 2	2	1	1	0	3 : 1	2	4
6.	SC Vikt. Orscholz 2	2	1	0	1	3 : 2	1	3
7.	SV Losheim 2	2	1	0	1	3 : 3	0	3
8.	FC Beckingen 2	2	1	0	1	2 : 2	0	3
9.	FV Siersburg 2	2	1	0	1	0 : 2	-2	3
10.	SG Honzrath-Haustadt 2	2	1	0	1	4 : 7	-3	3
11.	SF Rehlingen-Fremersdorf 2	2	0	1	1	4 : 6	-2	1
12.	SV Wahlen-Niederlosheim 2	2	0	1	1	3 : 5	-2	1
13.	SV Wahlen-Niederlosheim 2	2	0	1	1	3 : 5	-2	1
14.	SSV Oppen 2	2	0	0	2	1 : 4	-3	0
15.	SV Bardenbach 2	2	0	0	2	3 : 11	-8	0
16.	FC Noswendel Wadern 2	2	0	0	2	0 : 15	-15	0

Quelle: fussball.de



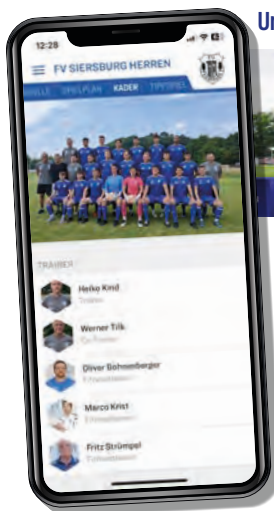
Nationaler Nah- und Fernverkehr, Europa-Verkehr
 Schwertransporte aller Art • Schifffahrtbefrachtung
 Bahn- und Kraftwagenabfertigungs-Spediteur • Expressdienst
 Lagerung, Kommissionierung und Distribution
 Logistische Komplettlösungen
 KFZ-Meisterbetrieb • Dieseltankstelle • LKW-Waschstraße

REIN SPEDITION

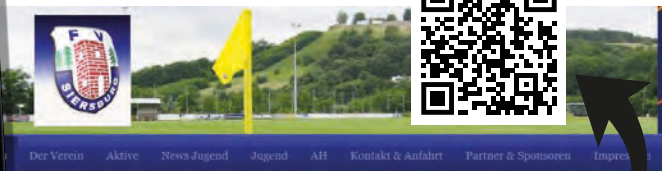
66740 Saarlouis
 Carl-Zeiss-Straße 25
 Telefon 0 68 31 / 96 36-0
 Telefax 0 68 31 / 96 36-25

e-mail: info@rein-spedition.de
<http://rein-spedition.de>
 zertifiziert nach DIN EN ISO 9002

Der FV Siersburg im Internet und als App



Unsere Homepage: www.fv-siersburg.de



Hier könnt ihr unsere
FV Siersburg-App
downloaden:

Sie dient als Ergänzung
zu Facebook, Instagram
und allen anderen Medien.
In der App selbst dann den FVS
als eigenen Verein auswählen.

SCAN
ME!



FUSSBALL verbindet



DORRDESIGN GmbH
Agentur für Werbung

www.werbeagentur-dorr.de



Impressum:

Herausgeber:	Freundes- und Förderkreis FV Siersburg e.V. Auflage: 150-400 Exemplare Alle Ausgaben als Download auf der FVS Homepage: http://www.fv-siersburg.de
Redaktion:	Reiner Horn, Am Kohlwald 40, 66780 Siersburg Telefon 06835 93448, E-Mail: reiner.horn@die-edv-fabrik.de Nils Jung
Texte und Fotos:	Alois Krotten, Klemens Flämmig, Jürgen Staretzek, Mathias Weber, Stefan Ganster, Nils Jung, Reiner Horn, Adobe Stock
Verteilung:	Reiner Horn
Anzeigen:	Andreas Hess 0170 9049802 Alois Krotten 06835 601490 Reiner Horn 06835 93448
Druck:	MEDIA-SERV GmbH Medienproduktion, Handwerkstr. 8-10, 66663 Merzig Telefon 06861 7002-0, www.media-serv.de
Satz:	Werbeagentur Dorr Design GmbH, Lilienthalstraße 6, 66740 Saarlouis Telefon 06831 976969, www.do2r.de



**Komm
vorbei!**

PLAMECO®
SPANNDECKEN

morgen schöner wohnen

**Seit 40 Jahren der
Spanndeckenspezialist!**

Deine Decke an einem Tag
montiert, hält jahrzehnte lang!

Mehr Info unter plameco.de

Plameco Spanndecken

Niedstraße 53
66780 Siersburg
☎ 06835-93501

Winterbacher Str. 10
66606 Winterbach
☎ 06851-9789844

Kaiserstr. 83
66386 St. Ingbert
☎ 06894-9555777



Ralf Kindt, Stuckateurmeister

Ruf an oder komm in die Ausstellung



Ein Unternehmen der Eifel Mosel Gruppe

**Ein Familienunternehmen seit 1934.
4 Marken, 3 Standorte -
Merzig, Völklingen und St. Wendel.**

IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER IN SACHEN AUTO!

- ✓ Neuwagen ✓ Gebrauchtwagen ✓ Barkauf
- ✓ Leasing ✓ Wartung & Reparatur ✓ Motorsport
- ✓ Lack- & Karosseriezentrum ✓ Schadensabwicklung
- ✓ Mietwagen ✓ Zubehör & Originalteile ✓ Klimatechnik
- ✓ Gebrauchtwagen-Inzahlungnahme (weit über DAT & Schwacke)



TOYOTA

Autohaus Heisel GmbH
Handwerkstr. 2
66663 Merzig
Tel. 06861 93930

TOYOTA

Autohaus Heisel GmbH
Stadionstr. 75
66333 Völklingen
Tel. 06898 50200

TOYOTA & HYUNDAI

Autohaus Heisel GmbH
Dr.-Walter-Bruch-Str. 2
66606 St. Wendel
Tel. 06851 99110

LEXUS

Autohaus Heisel GmbH
Handwerkstr. 2
66663 Merzig
Tel. 06861 9393200

PEUGEOT & HYUNDAI

Autohaus Heisel GmbH & Co. KG.
Trierer Str. 240
66663 Merzig
Tel. 06861 91100

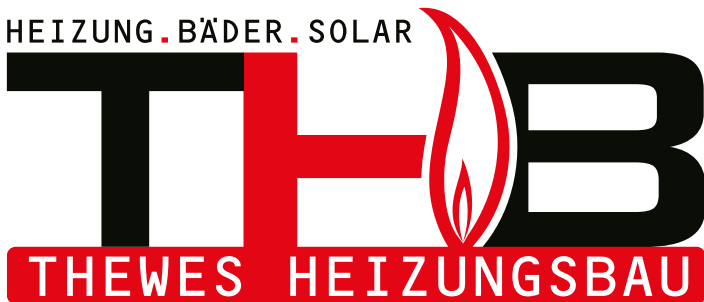
*Schauen Sie vorbei!
Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*

www.heisel.de

Design by hak.lu

Ihr kompetenter Partner für Heizungsbau-, Bäder-, Solar- und Wartungsarbeiten

HEIZUNG . BÄDER . SOLAR



Illtalstraße 24 a • 66571 Eppelborn - Bubach
Telefon (06881) 880 83 03